

行銀梳仔襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現日滙返香港
與中國之款項
· 每人每月限
一百元· 本銀
行接滙港紙與
國幣· 并為歸
國華僑辦理帶
款出口手續·
凡有委託· 妥
為照料· 如用
華文致函本銀
行· 亦能解讀

國內新聞

石岐請撥賑米修堤
中山通訊· 中山縣疏河修堤會· 自
粵省善後分署通過請撥修堤部份工
賑米六十噸後· 縣建科股長兼該會
常務委員文· 於去月曾往廣州催請
早日撥米· 頃悉趙科長到省後· 交
涉甚為順利· 昨已將提米單寄來·
請縣府蓋印· 并函約石岐黃陳等
委員到省· 商討領米手續云·
又訊· 省善後分署准撥石岐堤岸修
堤米六〇· 四六噸· 連前撥石岐河
堤米六〇· 三三噸· 共計一〇二·
六九七噸· 以時值計達十餘億元·
除省政府撥米主席請撥修堤馬鞍圍工
賑米外· 則以本縣為最多· 此種成
績· 雖以疏河修堤為戰後建設首要
· 亦為孫縣長抗僱之屢次親往請求
及建設科長趙約文· 社會科長蘇翰
· 暨該會派代表赴省交涉· 故能
達到此目的云·

江洲市除姓族界限
准別姓人建舖營商

恩平通訊· 江洲乃十八九年開興建
· 市場闊大· 舖戶全屬新建築·
但因過去該鄉人士姓氏界限甚深·
祇許外姓人士在該市做生意不准別
姓人建築舖戶· 且該地位置與君堂
船角聖堂三墟相近咫尺· 又和船角
君堂同一墟期· 是以十餘年來商業
不振· 近該鄉人士為繁榮該市商業
起見· 乃辦乘過去姓氏界限觀念·
准許外姓人士自由興建舖戶· 自由
營商· 並準備將墟期改為「一· 六
」「三· 八」· 近來紛紛建築· 現
已落成及開始興建者· 不下百數十
間云·

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手續
大加改良煥然一新
會通爽汽暖溫潔床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬步敬啟

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

本館主人啟
竹林餐館 雲塔著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

伊庇詩傢私製造公司
A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Rear
Vancouver, B.C. PA. 7818
司理馬遜修啟

本公司專造時傢私發行兼零售
本公司專造時傢私發行兼零售

打片運送公司
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039

本公司承接車
貨物行李快捷
妥當僑胞賜顧
隨時應命長期
交易取價從廉
司理李泰謹啟

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

豐富維他命
維他命礦質麥芽油丸
大人用· 每粒五元七毫五
二百粒十元零半
老人用· 每粒二元
二百粒四元

義泰公司莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 9151

癡郎幻影 七毫
文藝與性愛 三毫
閩香詩話 四毫
青年立業指南 上下
上海滑頭世界 八毫
燕雁離魂記 四毫
棠花怨五毫
驚鴻夢 四毫
婦人智囊 五毫
婦女問題十講 八毫
湘綺樓文集 八毫

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

啓者本公司接
車大小貨物傢
私行李快捷妥
當如蒙光顧隨
時應命
兼有煤炭發行
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啟

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥效倫)
價錢相宜 貨真天夾街舖

▲巴市維他命丸
能培養抵抗力壯精益
腎 Basic's Vitamin
Capsules
每百粒四元五毛
Remedy
Pass 77 Stomach
Bass's Vitamin
Remedy
能治胃腸部不
自然處 五毫及壹元

敬文氏藥房
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎

勦毒靈丹
治老年癩脚 週身瘙癢 紅雲血癬
各種雜症 奏效如神 遺傳惡疾
靈驗治皮膚病 每樽七毛五
靈驗治皮膚病 每樽七毛五
靈驗治皮膚病 每樽七毛五

華新書局
以下貨物製備大幫批發另商
中國光潤墨汁每樽一元五角
紅珠初學習字部每打一元五角
唐人習字部每打一元五角
抄書部每打一元五角
九宮格習字部每打一元五角
各種字格每打一元五角
頂薄飛郵信箋每冊一元五角
大小中國紅箋信封每打一元五角
靈驗治皮膚病 每樽七毛五
靈驗治皮膚病 每樽七毛五

猛虎丸 每盒五元
功能補氣生血勝過參茸· 服後
力大如虎·
抗戰丸 每盒五元
抗戰丸補身· 健胃· 凡男界衰
弱無能作偉大丈夫者· 服三粒
即能大逞雄威· 有增強長期
之功· 轉弱為強之效·

耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

擅醫風濕脚
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
備光顧無任
歡迎

雲中油廠
China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B.C.

名馳 原鼓
味鮮 油鼓
香五 菜油
香五 菜油
香五 菜油

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

承接洗舊翻新麻雀牌每副十
二元及油色紙紙餐館商店裝
飾備胎光顧請由誠地址通
知快捷妥當 不受COD
工廠地址 157 Powell St.
VANCOUVER, B.C.

華新書局
以下貨物製備大幫批發另商
中國光潤墨汁每樽一元五角
紅珠初學習字部每打一元五角
唐人習字部每打一元五角
抄書部每打一元五角
九宮格習字部每打一元五角
各種字格每打一元五角
頂薄飛郵信箋每冊一元五角
大小中國紅箋信封每打一元五角
靈驗治皮膚病 每樽七毛五
靈驗治皮膚病 每樽七毛五

陳繼堯醫師
G. H. CHAN
Physician & Surgeon

診症時間
上午十一時至一
下午三時至五時
奇化街西二號
電話 HA. 3549

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

請購買
靚麵包
漂列地

Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

各種燕梳
買賣經紀
中西文件
生意數記
填寫工商
入息稅紙
遠近僑胞
如蒙委託
包辦妥當

元發雜貨行
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender Street E. Vancouver, B.C.

新由祖國運到大帮貨品
溪紅炮竹 冬公青碗
大紅浙醋 季花味碟
廣蘭熟煙 壽字茶杯
華隆紙條 彩花飯碗
四川炸菜 大號菜刀
乾醬抽皮 二號菜刀
生晒圓肉 二號菜刀
罐頭什錦 大號菜刀
罐頭馬蹄 二號菜刀
罐頭竹筍 大號菜刀
新大生翅 油浸黃花
油浸魚 油浸魚

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館· 日夜開市·
嘉飾美菜· 式式俱備·
仰求各界· 男女僑胞·
留意光顧· 請移玉步·

鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

遷舖廣告
地址七十七號片打街東
電話：孖連五八六〇
五七八三

廣珍金器鐘鏢舖
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到大帮
及各著名公司墨水筆
最近辦到大帮(和打文)(相架)各種墨水筆
每枝由三元半起· 每副由五元起
(連送公司)新出奇筆用兩年不須添墨水
每枝六元七毛三

黃漢代理各種保險
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

墨國罐鮑
壹百磅庄花旗絲苗米發行
海味什貨丸散藥材茶葉醬園
種類太多· 恕難盡錄·
倘蒙賜顧· 願外歡迎·

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

日常消息
麥嘉雲的好麵麵為僑客
每日的談話資料家家戶
戶喜食此鮮香美味麵麵
倘爾嘗試一次當常思必
購買各雜貨店均有發售
請認麥嘉雲招牌

4X 麵
請常食美
味優越之
各種伏之
市嘜麵麵

澳路藥材舖
寶市定夾舖街
嘉市定夾阿福

亞洲旅館
AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧往來便利房舍寬敞牀褥推
潔汽爐溫暖冷熱水喉· 溫泉浴室· 近
更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加
意歡迎
門牌片打街東三九號
電話 PA. 6962
司理馬本步敬啟

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金業首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理鄧滿隆啟
電話 PA. 6962

接整水龍
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

本店接整水龍水閘等工作快捷妥當
工價廉潔及光顧隨時應命

各種紙料平沽
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

OWL DRUG CO.
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

日常消息
麥嘉雲的好麵麵為僑客
每日的談話資料家家戶
戶喜食此鮮香美味麵麵
倘爾嘗試一次當常思必
購買各雜貨店均有發售
請認麥嘉雲招牌